

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

光緒三十三年歲次甲辰十月廿九日 禮拜一 第壹萬壹千五百六十六號

正金銀行告白
敬啟者本銀行在日橫濱開辦自一千八百八十年起
資本金式千肆百萬圓 一、先收備本銀壹千八百萬圓
一、餘備本銀六百萬圓 另盈餘積項金九百三十萬圓
圓計現收備本銀共計金式千七百三十萬圓
圓正總行設在橫濱并分設各埠
長崎 北京 天津 牛莊 香港 孟買 英倫倫敦
美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經開多
年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行收支各
事定於快捷妥當公平茲將 貴商戶附貯本行利息列
左 十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算 日息週息式釐算
光緒三十三年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD
司公坊染華羅國英



SCOTT'S EMULSION
油肝魚鱈白乳脫各司



何樂琴 西醫
統治大小內外兒
婦接生等科及奇
難雜症館在內環
大道中華商會所
對面五十一號奇
新二樓

臺灣銀行告白
敬啟者本銀行總寫
字樓設在台北實備
資本銀五百萬元今
分設本港日本馬尼
拉各埠專做買賣匯
兌附屬生理如蒙
賜顧本行利息列左
十二個月期週息五
釐算 六個月期週
息四釐算 三個月
期週息三釐算
日息週息二釐算
貴商戶附貯本行
到申銀兩請移玉步
到中環皇后大道第
四號即華利街花
旗酒店對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年十月十五日
臺灣銀行司理人啟

漆油發售
茲本行現有上好漆油四種發售價格相宜 貴客光
顧請移玉到本行商議此佈
光緒三十三年 元月 初五日 洛士利洋行謹啟

架刺威治火燭燕梳廣告
本公司現聘架刺威治先生接理火燭燕梳
之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨咀街十
八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿九年 七月 廿八日 三子旦
架刺威治燕梳司理人鄭和軒啟

鮮花露水售出
本號所製鮮花露水久已中外
馳名不噴噴稱妙特加工
監製用廣暢銷另隨時製造各
款外國馳名香水香油香膏香
粉發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧請移玉至荷理活道
雅麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷 荷理活
光緒廿七年元月初五日
莫禮智謹啟

萬國寶通銀行
敬啟者本銀行實備資本銀美金一千萬
員總寫字樓在英國倫敦分行在英京
舊金山 上海 漢口 廣州 香港
天津 北京 橫濱 神戶 馬尼拉
宿務 巴拿馬 科隆 聖多明各
代理人於架刺威治 打刺刺 庇能
仰光 泗水 廈門 安南 西貢 等
處香港寫字樓現設德輔道中門牌二十號
即舊銀行公司右鄰如有匯兌附屬生理移
玉至本辦面商價格格外相宜本行開
辦伊始志在利便生意仰祈留意是荷
茲將附息開列
十二個月週息四厘算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
癸卯年九月廿七號
萬國寶通銀行啟

中國通商銀行告白
敬啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百萬圓
另戶部撥銀貳百萬圓兩項年先收商本銀貳百五十萬圓
戶部附存銀壹百萬圓兩項在上海設立總行並已在天津
漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定
於本月初一日開辦交易將來各處通商省半續行分設至
以上已分設行各處有進出匯票電匯及附屬生理之
有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延阻礙之虞
倘有富商欲附貯銀兩出入利息格外相宜至附屬生
短一切請移玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月 初壹日 中國通商銀行大班律打啟

火船機器出賣
啟者本公司現由安南買回法國舊兵船一艘內有堅固機
器二副水機八個各事件俱全並無損壞極合裝走外洋船
之用價甚相宜現泊油麻地海傍如 貴客合意請移 玉
到永樂街門牌一百八十三號正合號德輔道西門牌一百
一十號裕和泰永和街門牌三十三號財利號面議
甲辰年 九月廿三日 莫禮智啟 大和利公司啟

容記洋貨
敬啟者本號在香港中
環海傍與登街口門
牌第五十四號常有
外國各款顏色油漆
船上所用物件車房
器具等發售 貴商
光顧請移 玉步特
此佈聞
光緒十七年 三子
十月四日啟

藥咳止廉伯會
CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY



此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病咳嗽
到即可回春此藥味甚易飲服以東方地
土計凡染傷風之證若不亟為調理最易
成爲危險傷風初起即服此藥其病若失
此藥品質極其平和並無傷損於人之
小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一
以爲方便之物各處藥房皆有寄售
大樽價銀一元 小樽價銀半元
香港寄處威建藥房

埋口藥膏
 花柳三角肌藥膏
 辟蠱藥膏
 小兒胎毒火瘡
 肥壯麥液膏
 甘草膏
 最香紅牙膏
 桂花香味紅唇膏
 生肌拔毒膏
 立止頭痛膏
 追風膏
 刀傷膏
 玉容散
 治臭蟲藥散
 八寶金蓮散
 小兒作出牙藥散
 小兒胎毒各症散
 乾水止癢散
 發冷藥散
 脾濕發熱利水散

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥
蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日
痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根
保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中
國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉痾
惟賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘
不傳名馳天下故於每丸藥上有印記者庶非假
冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不聞
斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜
養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至按期於久暫納息高低本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

癸卯年 六月初一日

總司理人周少岐啟

茲承典主命定于西本年十二月十六號禮拜五日即華歷十一月廿十日下午三點鐘交拍賣人曉士及侯夫先生將
 一 文所詳油麻地屋地分四段就地當衆出投
 第壹段 九龍內地段第卅四十三號舊臣M連上蓋屋一間
 即油麻地廟街第四十九號
 第貳段 九龍內地段第卅四十一號舊臣N連上蓋屋一間
 即廟街第五十號
 第叁段 九龍內地段第壹百零五號舊臣B之一份連上蓋屋一間即廟街第四十六號
 第肆段 九龍內地段第壹百零五號舊臣B之一份連上蓋屋一間即廟街第四十八號
 第伍段 九龍內地段第壹百零五號舊臣C之一份連上蓋屋一間即堅利地街第五號
 第陸段 九龍內地段第壹百零五號舊臣C之一份連上蓋屋一間即堅利地街第七號
 以上物業皆由政府發批照七十五年期管業 如欲知其詳細及出投章程請問本狀師或拍賣人曉士侯夫先生便知
 宣統元年四月 十二月 三號

典主狀師 伊尹氏 夏士頓 謹啟

本號自辦雪白梳打發客價甚相宜 貴客光顧請移玉
到中環卑利街門牌三號面商是荷此佈
光緒三十年 九月 十七日 永利源謹啟

譚臣狀師寫字樓遷往雪廠街第四號
光緒三十年 十月 廿六日啟

啟者於英一千九百零四年八月八號陳成洋行被人盜去上海銀行銀則一張值銀九千員此則有捷成洋行簽字其銀乃滙交本港德華銀行收入今已查悉此銀則經已被人私向香港上海銀行將銀取了倘有人引線拿獲此犯交官究治後則賞花紅銀壹千大員决不食言

特示

一千九百零四年 十一月十四日 總辦捕官畢示

亞星

啟者敝醫院開辦多年歷蒙 各善信慷慨相助藉資接濟
故有病來醫者除瘋疾妓女僧尼癲狂身有傷口不收外餘

啟者現奉 兩廣總督岑 奏准開辦實官捐輸以濟軍餉
凡有實職人員均准其按級捐升實官并加捐遇缺先花樣
由善後局移請勸辦所有實收章程蒙經頒發到局即日開

啟者本公司於九月廿二日經已鈐會收盤茲將本公司所有
牌舖底全盤招人承頂如有合意者請到德輔道門牌二百
四十三號維安祥內與陳伯維先生面議
光緒三十年 九月 吉 天興公司謹啟

啟者本公司現有銀兩出揭如有牧業及殷實押保欲按揭銀兩者請到南北行街門牌第九號本公司總局面議如貨入本公司貨倉立即按開銀者亦可貨若易於銷流息口更可從低商酌此佈

壬子夏

啟者本公司貨倉係置在西營盤德輔道西門牌一三三十一號海臣九十五號枕近海傍週圍通爽儲藏固屬宏深出入更為利便貨物無憂侵變租價確甚相宜至若遇船期起緊隨時料理妥協引火之物例不收貯 諸尊惠顧是

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船暢船及貨物
來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省
城東村一帶無羊面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨

啟者皇后大道中門牌百四十六號京元鞋店原係弟全振所做前余常瑛之父占有股份半股經于本年三月拾貳

啟者香港中環角麟街門牌四十三號寶豐押自十一月初
一日起將押下貨物及舖底傢私招牌字號并未滿期之牌
餉燕梳檯算另舍新盤仍用寶豐字號加多興記二字開張

茲奉法國政府准招工人往越南海防鐵路幹行築路計
之汛防地方築造鐵路該汛防是頭頭有華人舖戶八九百
間雲南省道台鎮台在此管轄與法屬贛勝地方僅隔一河

啓者永樂街第一百零二號門牌會成興銀號暫停生意所有附項匯單揭借會項及担保買賣等項一概清楚惟各號欠到本號之項請依期送到廣福源憑單代收至各件買賣賒借經手是問與本號無涉
光緒三十年 十月廿九日 會成興謹啟

向到港之馬戲以本班爲巨擘前到港數次均蒙賞商大賈稱讚不置今次復來特加妙技名角五十人良馬五十匹另有巨象猛虎雄獅烈豹人能猴子等每晚戲劇盛皆翻陳出新與前者所演大不相同諸君雅興欲新眼界盡往觀乎戲場在銅鑼灣由未開演直至完戲後皆有電車來往不絕特接濟觀劇諸君十六日禮拜二晚打波會諸君到場演技本班主具有波板以贈最工之人又十九日禮拜五晚演跳中國良馬具有厚賞以贈跳最高者新到獅子每禮拜日上午十點至下午五點在野獸棚內待人觀看每位收銀式毫 (廿四禮拜三日特開演兩次)

戲馬大頓士咸

價目
○廂房六位 收銀十八員
○廂房單位 收銀三大員
○椅位 收銀式大員
○板位 收銀壹大員
○華人板位 收銀五毫
○另設華人女客坐位
夜戲七點半開門九點鐘開演 買廂房椅位票處在羅便臣琴店或到戲場門口均可
一千九百零四年 十一月十六日 咸士頓馬戲班主謹啟

戲獸猛戲馬大頓士咸

啓者本號始創精製萬應普救丸并選料各項丸散藥油發售叨蒙 紳商賜顧中外馳名向未分校別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以偽亂真希圖射利悞人非淺本號特在港 憲署准用仙翁煉丹嘔爲配別人不得冒效倘有冒效報與本號稟 官究治經審實有憑即謝花紅銀壹百大員決不食言 諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘔頭爲記庶不致悞再本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒滙担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈
光緒廿九年 正月初十日 黃耀南盛記謹啟

家製

參茸衛生丸 附子理中丸 六合保和丸
寧神補腎丸 慶茸寧坤丸 勝寶女金丹
烏雞白鳳丸 催生益母丸 普救平安油
還魂跌打丸 追風蘇合丸 珠珀生肌丸
參茸種子丸 產後烏金丸 兒科回春丹
一寄省城源昌中街榮記安南庄代售

粵省商會章程書後

中國之商務延至今日疲蹙極點況粵東海禁已開市販
關萬方騰集自貨雲屯財不足以供彼之搜羅權不足以禦
彼之攫奪衰弱如斯復滋恣暢舉紳有見於此故急有以抵
制之維持之然去年開辦以來瞬經壹載聞其目的則宏叩
其施行則隘甚或廣佈規模操持無主大張名目要害失持
匪難激勵乎羣氓徒貽外人以笑柄甯何益哉甯何益哉
十九世紀末二十世紀之初由農業時代進爲工業時代固
生計競爭之世界也競爭之目的在制勝於形質中而達其
目的之方法則必先激發其獨立不羈之精神以收虎視鷹
瞵之效歐之困美以此美之叛英以此印度之滅國以此日
本知其然也致察商艱仿從西法不三十年間商務蒸蒸日上
雄視東方幾與歐美並詎他術哉要在達商情懲商弊最
商氣伸商權大旨在於設商業所以爲之切實講求聯絡而已
試觀歐美歷史其號稱世界文明者大都不憚商業之破壞

行刺王之春

本最爾彈丸又烏知此後不爲今日之朝鮮越南緬甸等國無他破壞有破壞之根原新破壞必持舊破壞之命脈雖行之千百世決其無破壞事也中國商務之破壞稍有識者非不知之惜乎未扼商業之要難資破壞之新粉飾外觀於中奚補哉

時至今日連會將開商會基嵯規模已備事屬草創人胥齊興此成效之昭然可觀者所願紳商一依歐美及日本商業會議所實力施行庶不蹈從前敷衍之故轍不然商情隔閡利病難通而商務之敗壞更非記者所忍言商會諸人有主持商務之責者望勿河漢斯言也

第二次力爭遲米電文 北京外

米與論譁然前經電稟力爭現奉院憲傳示諭旨並飭外
畫押衆情益洶伏思粵地缺米向禁出口謫者大吏因旅
之請三次弛禁各鄉民以牽漲米價相率搶米傷人旋即
運況此次請自葡人轉販漁利他國效尤運出益多米價
漲以粵省民情浮動必將日與領運洋商爲難釀成交涉
案誠恐飢驅煽亂蹈廣西覆轍乃商約大臣既不熟權利
復刪節雲帥電文謾爲商允實屬無理卽不爲廣東民食
獨不爲大局計耶幸仗靈籌尙可挽救細經照會語意聲
粵省適值荒歉禁米出口准其赴不禁米之通商口岸購
然地球公例准否購運出口自有主權總以米產有餘不
爲衡以不豐歉爲斷粵米僅數數月是無歲不歉無歲不
事關全粵安危迅賜維持不勝待命之至廣東五善堂啟

○四鉅匪在輪擒獲 香港夜輪名英京君於廿三早抵步
時有巨盜陳伯友根葉省弟葉朋牙熙蕭嘉父四人由該輪

喚小艇登岸爲續備軍第十七營管帶劉啟璋哨官羅鎮准何殿樑等偵悉各用大艇四艘在省河分頭要截拿獲同營查各該匪去年曾犯劫吳軍門官眷船及石硤當舖惠州銀行等各鉅案葉育階于六月時兼在萬頃沙拒傷官軍陳伯父根係馬王海先鋒越獄兩次均該犯爲之運動云

○商董續議章程 商會議定開辦簡明章程十九條經登前報連日商董復提議二事其一聲明凡商會未成立之前所有一切開辦經費均由商董擔任不開支會項其一俟商

一事不過以商董爲之代表要必商情固結然後商會始有

實力商會有實力然後能見信重於官夫內力充足而又得官之信車上下交孚辦事始無掣肘若舉一切興利除弊之事概責於少數之商輩必無濟也

○住屋拿起旗幟 西關巡警第十局查起黃沙福隆新街某居旗幟及草鞋紙符等件一節茲聞該屋係張太僕振勸之業噉何某代理誤租與匪人現巡警總局詳稟督撫電達張太僕另派妥人經理此屋以免再誤矣

○洋人互毆斃命 前報洋工程師司在西南地方毆斃華人一事茲查悉實兩洋人互毆斃命經美領事審訊并據醫生剖驗死者云平日有病症非因傷致命無須抵罪云

行刺王之春

時事者先覩爲快也按萬係安徽廬州府合肥縣人與前出使英法等國大臣龔照瑬同鄉有陵李誼當星使任上海時曾在署中帮理帳席三年迨星使調升他往而其第二子籍創建花園闢基甚廣布置極精池沼亭台無一不備且蓄有鸚鵡水族等物甚夥命萬總管園務前後七載浪費奢虧實公欸四千餘金爲公子查破令頒逐客頓失枝棲有星使族人名心銘適紹廣州府兼萬遂東裝役奔赴粵尊以其星使姻親情難固却因於無可設法之中勉爲調劑計飭管帶私私砲艇兩艘徃巡洋面詎知命途多舛連不警而致年餘太尊遽以丁艱卸任萬亦因之失差自

近忽抱馬知歸
路從詭秘莫測
端倪

語人曰子將死矣聞者駭而問故萬曰子將有絕大舉動當名震環球爲二十世紀中國唯一之大豪傑故雖犧牲身殊覺樂逾九錫人目爲狂彼亦泰然置之不料其遽起殺風潮竟欲達其目的也惟是地居租界時正黃昏當此捕林立之地而猶持此鋸朽無用之鎗冒昧從事抑或別隱情洵得輕於一試耶其志雖可嘉其愚尤不可及或謂原名清華因具特別思想始改福華其意迨欲福我中華

郎爲總辦趙爾巽不以爲然惟此事係由財政處主持戶部

不過會銜而已趙意以華人雖無銀行專門名家然亦須專心致志方能勝任張允言要差甚多二人而兼數事必難有成效且上次張赴上海招股無一應者其不孚衆望已可相見今已不招商股除戶部二百萬官股外聞太后擬就內帑中提出二三百萬入股此舉已有成議海內開風氣之先然將來成敗關繫甚大議者多爲張氏慮之

○滇撫仍主裁撤 滇撫林紹年請裁併雲南巡撫一摺政府處某大臣先時授意議駁今以輿論多主林說且督撫同

○袁督貢品 此次萬壽慶典袁世凱於貢品外尚有現銀

四十萬金已紀前報又據內監傳述所收賞金共有八百萬兩之多袁本擬親來視敵商之慶邸慶邸止之蓋各省督撫一概不准來京袁雖慈著特優然究不便異於衆也

○倭貢粵督桂撫 岑總督李巡撫電奏北京政府云萬壽前二日往廣西南甯地方與土匪會戰大得勝利太后聞之而喜即以各種珍物賞給該督撫且命歸順之土匪宜從寬處置切勿過於苛酷云云

○擬設貿易檢查所 本年有德法兩國商人等在張家口購買皮貨爲數甚巨聞之其價昂於常年三四倍此等皮貨乃專用以作外套之用者中國外務部現與商務部商議設一檢查所

房議稿以便奏請各省興辦

○引見亦可捐免 前吏部擬推廣捐款一案經財政處部會議不日即可出奏捐免引見一條亦在准行之列從仕途不堪問矣

○湖南捕拿革命黨 聞湖南近獲會黨三起醴陵縣獲貴生晏榮詢二名省城獲游得勝一名柳州獲何少卿郭典二名超有印信令旗并華興鼎多張據蕭貴生游得勝供云華興同仇會東洋學生最多亦有各營入會不知何爲首實有洋槍約期起事由劉森生(卽劉揆一)黃近(卽黃軫)將飄布交馬福益散放劉黃兩人係某學堂時教習現已聞風潛逃又據何少卿供本年八月間路遇

每路正副統三人有徐策球等

○太后有疾 十月十八日爲各官賀見之其因力
疾故特行政遲聞尙須展緩時日
○旅順俄艦自縛 據自旅順歸者言旅順之俄國艦隊
屢次欲圖逸出而常逡巡不果終至失敗其故不獨因俄
海軍之膽怯實因俄艦有最恐怖者在也其所恐怖者無
即曩日俄人所自行沈設之無數水雷其後或變更位置
浮流各處日本艦隊雖曾有掃海之舉但其所及之區域
限於日本艦隊行動所必要之部分此外則依然不稍變
旅順青泥窪附近之海面凡日本艦隊所不關緊要之
亦；嘗加以掃除等情形俄國海軍均已知之故終不
輕舉妄動俄人實因已所設之水雷而束縛已之進退也

金縢譯各處漢字新聞送與俄官並將洋務局機密事件

報俄人常道令總處以死刑責他則曰開恩寬貸其一死
革職永遠監禁並官通佛可以此爲鑑
○倍次與伍廷芳密謀 東報云美國資本家所設之合昌
公司近遭倍次到京實乃伍廷芳電召之來竭力謀得粵省
鐵路之利權政府諒公亦知廢約不易且集款又難故甚忌
彼所持以美接美之說爲然又聞倍次自到京後日與伍
芳往還踪跡頗爲秘密聞彼意務期達其目的而後已
○趙爾巽商借外債 戶部向書趙爾巽以整理戶部之計

○浙撫更動消息 浙省官場得都中密電謂政府之意

留京內用所遺新撫另以江甯藩司黃燾榮升補不日當明文因誌所聞以顯其後

○請飭鐵良查辦粵省鹽務 近有某給諫具摺奏參廣鹽務弊端百出該省雖設清查鹽務局然辦理不善徒資飽近年來私鹽日多以致各場收數減少實於度支大有礙應請飭下欽差查辦事件大臣鐵良就便入粵認真清切實整頓以免漏卮而裕國課云云

○張督滿洲善後策 鄂督張之洞近以滿洲善後策奏計共六條其大意如左 第一條改革東三省之官制設督撫布政使按察道台及知州知縣等之官職 第二

鈔票其通用之區域宜專以事

殖公司而改良其辦法於鴨綠江松花江設立漁業公司其全文約三萬餘言賦以洋之大文也當局者大抵表同於張督但該奏摺今日尚未至發表之時機故仍留於官以俟他日之探擇

○張燕謀往倫敦商議收回煤礦事據天津海關稅務德瑞琳君偕同張燕謀於廿一日自津乘輪開赴上海接搭普魯魯船前往倫敦擬與英國商議收回開平煤礦公事權案張燕謀前爲開平煤礦總辦乘庚子亂時私將股份半售與人其後礦務事權遂盡歸英人之手而燕謀以此復罪被革矣今因運動政府開復原官故有此行

○擬歸併度支局於內務府

雖國他或僅動分敢
○將軍杭查參案 署江督端午方現委道臺沈邦憲查
調查杭州將軍當恩參案十二日沈道臺與新左司博
署提案卷常不見亦不交案卷沈云爾將軍賞一同文
致端帥某即回置銷差於是博氏轉囑午後常派差
員巡捕一員將案卷送往沈寓羊場頭同昇客棧將軍
入三名亦伴此客棧看守沈道沈道出門必有一人尾
○宮殿重修 大內仁壽殿梁棟門窗久未修飾彩色
不甚光輝此屆萬壽太后本擬升殿受賀禮仁壽二字
祥惟嫌其彩色銷蝕故在排雲殿受賀並飭工部派工
仁壽殿大加繪飾惟因工程期限較迫彩畫工匠皆不

英 國 火 船 名 威 都	由 新 金 山 小 呂 宋 載 來 雜 貨
英 國 火 船 名 賓 哥 路	由 星 架 波 載 來 雜 貨
中 國 火 船 名 致 遠	由 上 海 載 來 雜 貨
英 國 火 船 名 建 德	由 倫 敦 星 架 波 載 來 雜 貨
英 國 火 船 名 沙 噠 打	由 牛 庄 烟 台 載 來 雜 貨
那 國 火 船 名 衣 力	由 寧 波 壓 載 到
英 國 火 船 名 豐 美	由 星 架 波 載 來 雜 貨
德 國 火 船 名 大 利 金	由 福 州 厦 門 汕 頭 載 來 雜 貨
英 國 火 船 名 富 陸 金	由 賓 角 載 來 米 雜 貨
英 國 火 船 名 利 高 利 亞	由 上 海 載 來 雜 貨
英 國 火 船 名 同 陞	由 無 湖 載 來 雜 貨
那 國 火 船 名 柯 巴 刺	由 牛 庄 載 來 米
英 國 火 船 名 登 打 士	由 巴 頓 載 來 煤 油
英 國 火 船 名 加 思	由 星 架 波 載 來 雜 貨
英 國 火 船 名 海 龍	由 淡 水 厦 門 汕 頭 載 來 雜 貨
德 國 火 船 名 詩 化 厘 士	由 星 架 波 載 來 雜 貨
德 國 火 船 名 加 大 利 臣	由 海 防 載 來 雜 貨
英 國 火 船 名 顯 生	由 泗 利 亞 載 來 糖
英 國 火 船 名 貢	由 西 貢 載 來 米

往新金山等	○火船長沙	柏壹月初肆日開行
往廣州灣	赤坎等埠	○火船海晴
往長崎神戶橫濱	○火船建德	廿玖日開行
往星架坡	庇能等	○火船建德
往海防	○火船亞邊	順搭海口客
往安南面貢	○火船西貢	生翼搭客
往海口海防	○火船衣利士	
直往海防	○火船衣利士	
往星架坡	孟米	○火船賓加
往神戶橫濱	○火船芝班拿士	
往星架坡	庇能	○火船吉打
往海防	○火船河內	○火船禮寧
往橫濱神戶	○火船詩佛	刺士
往汕頭	○火船勿參路打	
往汕頭	○火船班安	
往神戶	○火船希刺士	
往上海	○火船鯉門	
往鳥約	○火船比厘士衣士利	
往上海	○火船台灣	
往倫敦	晏滑	○火船地利馬渣士
往小呂宋	○火船大名	
往鳥約	○火船聖曉高	
往暹羅	○火船建業	
往廣州灣	赤坎	○火船南京
往廣州灣	北海海防	○火船香港
往汕頭	廈門福州	○火船大利金
往神戶	○火船或都	
往寧波	上海	○火船桂林
往神戶	○火船甘肅	
往星架坡	○火船亞基	
往神戶橫濱	○火船郎涉士	
往星架坡	庇能	○火船刺吉打
往小呂宋	○火船沙非路	○火船瑞生
往新金山等	○火船衣士頓	
往汕頭	廈門淡水	○火船士度勞乎
往比利士賓雪梨等	○火船比連士昔機士文	
往神戶橫濱	○火船亞力千拿	
往汕頭	廈門安平	○火船保老非定士
往上海	日本溫哥華	○火船日本皇后
往日本	威多利打甘蔴	○火船皮驢亞地士
往上海	○火船摩路打	
往汕頭	廈門淡水	○火船非厘友乎
往墨西哥	哥打古魯	○火船卡什令
往日本	威多利打甘蔴	○火船卑利亞士
往上海	日本溫哥華	○火船亞甸仁士
往星架坡	庇能	○火船之刺
往比利士賓雪梨等	○火船比連士花底蘇	

太古洋行
鐵行公司
招商局
日本郵船
華商
大華打洋行
渣甸公司
丹
渣甸公司
宣公
天祥洋行
得和洋行
源成北利
渣甸公司
和發成

開行
鴻山昌太中大鐵天大順鴻大劫宜檳發
太古華太古放地安順金祥古達臣昌公源興昌泰合記洋
內源源源源源源源源源源源源源源源源源源源源源源

○省城米市平漲

○新公烟壹千壹百肆拾壹

○新姑烟壹千壹百員

○舊年新白皮壹千貳百員

○現年新白皮壹千壹百員

光緒卅年拾 廿柒日禮拜六

司連票照昨日行情從零陸下

買入卅期司連票壹拾壹

買入三十天司連票壹拾壹

買入六十天司連票壹拾壹

買入三個月司連票壹拾壹

買入四個月司連票壹拾壹

買入卅期佛冷牌式肆壹

買入大金單肆陸陸式五

買入花旗紙陸陸式柒五

買入勞卑銀牌式柒五

買入孟來印水卅三天單壹

買入勞卑紙壹肆壹式

買入勞卑銀壹肆壹式

買入日本三拾天單每千玖

買入日本紙每千玖肆捌柒

買入石叻鹿能卅三天叻加

買入集紙每千加水捌壹

賣入京單壹拾捌柒五

沽出打威壹壹壹肆柒五

沽出勞嘮電報壹肆柒五

陸金銀各價
式五
陸式五
壹式五
壹式五
拾柒式五
肆叁五
五壹式五
五
水五員
五
五

○舊公烟價 解存
 ○舊姑烟價 無存
 ○式冬壺千式百五拾員
 ○叁冬壺千叁百貳拾員
 行情 ○十足葉金每兩五兩
 贖舊山單陸陸叁五
 沽出石叻電報 無銀
 沽出上海電報 柒零陸
 沽出日本電報 叁叁五
 生銀價式柒肆 柒五
 街外成盤
 是早八九大金每個
 是早二壹英金每個
 香港新銀每千加水半
 舊板米英每千加水五
 新板光英每千加水拾
 呂宋銀每千 無盤
 呂宋紙每千 無盤
 金邊光每千加水拾
 金邊紙每千加水叁
 是早日本銀每千
 是早省厘報低水拾
 買項紙水 平換
 是早省豐毫每千低
 是早省開毫每千低

[illegible]

○太古洋行火船名加路渣士廿陸日由海參威開行經西貢到港
○招商局火船名廣利廿捌早由上海開行約初壹日到港
○火船名列治文加素拾五日由島約開行來港
○火船名聖非倫廿玖日由島約開行來港
○東西輪船公司火船名多力初叁日由舊金山開行經日本上海來港
○花旗輪船公司火船名滿洲拾叁日由舊金山開行經日本上海來港
○順昌洋行火船名地理文拾柒日由西貢開行經日本上海來港
○太古洋行火船名刀加利安拾捌日由威多利開行經日本上海來港
○昌興公司火船名葛拿皇后廿貳日由溫哥華開行來港
○渣甸公司火船名金拿廿叁日由星架坡來港
○太古洋行火船名藝源廿叁日由星架坡開行約廿玖日到港
○順昌洋行火船名亞蘭干拿廿叁日由麻倫開行經日本約廿玖日到港

啟者茲本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后 前往上海日本溫哥華準 准十一月初八日開行 壬午
○亞甸仁 前往上海日本溫哥華準 准十一月廿二日開行 壬午
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹
啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○皮羅亞地士 往日本域多厘打金麻等 准十一月十一日開行 壬午
○地厘間 往日本域多厘打金麻等 准十二月初五日開行 壬午
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹

延年益壽
 長壽延年
 丸能轉老還童
 婦食斯丸能
 命公產後食
 精神氣血充
 食斯丸乳汁
 渴病後食斯
 日如生龍
 在上環馬路

始創補身生
 步仙方並無
 商功婦老少
 少短及進場
 三錢當時神
 神不足即食
 數倍眼能看
 行路爽快幾
 藥之功別家
 丸味以辨真

本堂獨
 凡官
 精神
 過度
 精神
 此丸
 一見
 精神
 立刻
 諸話
 正
 分
 每兩銀五毫

省港澳
 昌精製
 御各
 散發
 舖在
 上環
 路
 一棧
 東省
 九甫

光緒三十三年拾月廿玖日 此紙由香港華字日報

司公船郵國德
船輪火

來往新金山等埠告白

啟者本公司有堅固快捷郵船兩艘常川往來比利士賓
梨兼轉駁至新金山及鳥施崙各埠
(茲將船期列左)
○比連士昔機士文 准十二月初五日到港初六日開行
○比連士花店蘇 准十二月十七日到港十八日開行
以上兩船每隔六禮拜開行一次船上電燈光期客位寬濶
茶水床則俱備搭客最為利便 諸君光顧欲搭船附貨者
請移玉至本行或至上環舊鴨蛋街鴻發公司岑伯銘先生
處面商便妥貨脚客位俱極相宜特此佈聞
光緒三十年 十月二十日 代理人勿者士洋行謹啟

花旗及東西輪船公司各輪船
啟行日期開列

往來之新船因國
事調回作運船是
以特租別船以應
各商之用一俟情
形平安各新船立
即照常行走欲附
貨搭船者請到德
輔道中第八號本
行面議

一千九百零四年
二月二十號

往來花叢各處

啟者茲本公司有國
固快捷火輪船名亞
力于拿油十一月初
七日開行直往神戶
橫濱砵崙轉駛花旗內地
各埠 貴客欲搭船附貨
者請移玉至德輔道本公
司面議是荷
甲辰年 十月十九日
順昌輪船公司謹啟

上海
開行前往上海
貴客搭船附貨者
請至本行面議
甲辰年 三月 廿四日
十月廿四日
禪臣洋行謹啓

重慶戲院華記

(班 來 壽 祝 演)

○ 正本

○ 新串出頭

十八奶媽

打插台

貴妃床收六毫

對號份收一毫

椅份收錢五十

板位收錢二十

太平戲院

(班二第樂天週演日九廿)

○正本 仁貴歸家
阿崩淘古井

○出頭 乾隆皇大鬧杏仁樓
日收 夜收

賈姬三喜 貴妃四疊
對號疊半 對號疊半

椅位五十 椅位七十
板位二十 板位二十

建 國 大 綱

港正色斗煤賣客
價甚相宜 貴客
光臨請移玉至中
環照壁街門牌第
十四號面商可也
此佈
光緒廿九年
正月廿五日
廣和號謹啓

白 生 寅 卯

遷至舊大廟
房後便即土
丹利街門牌
十八號△生
早晚仍在衣
裡近街門牌
廿一號三樓
此佈
關心竭啟

○香港 往廣州灣北海海防準 准十一月初一下午七點開行
 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 开地洋行謹啟
 啟者本公司茲有堅固火輪船名
 ○南京 前往廣州灣礮州赤坎等埠 准十一月初一早開行 正旦開
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 順安公司謹啟
 啟者本公司茲有堅固快捷火船名
 ○耶涉士 前往神戶橫濱準 准廿九落貨初三日開行 正一開
 貴客欲搭船附貨者請至舊鴨蛋街鴻發公司面議 上環鴻發公司啟
 啟者茲本公司有堅固快捷火船名
 ○建德 前往長崎神戶橫濱 准十月廿九日下午十點開行 正旦開
 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 日本郵船公司謹啟
 啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
 ○西貢 往安南西貢準 生果搭客 准廿五落貨廿九日開行 正一開
 客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內易興公司啟
 貴者本公司茲有堅固快捷火輪船名
 ○禮寧 前往星架坡庇能刺吉打 准十月三十日開行 正二開
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 舊沙宜公司謹啟

[illegible]

期船司公船輪蘭荷本日國中華

直往福戶橫濱
船名開行列
○之班拿士 准十月三十日開行
○之刺執
○之埋衣
又往各埠
星架坡 八打威
三打冷 四厘歪
井厘文 連吉
孟家室 柏架閣
船名開行列
○之班拿士
○之刺執
○之埋衣
光緒二十九年 八月廿二日
代理人好時洋行謹啟

匪圖快槍
 官商通鋪
 電報與光
 庫館、人員
 均以虛觀
 然於茶水火
 食酒呼安當
 附所本括為
 利便并可轉
 販賣蘭印廣
 國土 諸君
 賜贊及慈惠
 者請移玉到
 好時洋行或
 到上羅德號
 雪街鴻勝為
 同業幸勿錯
 面商是荷永
 利無量此佈

得美 堅固 快捷 輪船 告白
 戶 甲辰年 十月八
 貴客 者請至
 行前什


堅固快捷火輪
 船名希刺士准
 十月三十日開
 往神戶單
 如欲搭船附貨
 至本行面議
 光緒三十年
 十月廿五日
 壬辰年
 光緒三十年
 十月廿五日
 壬辰年
 光緒三十年
 十月廿五日
 壬辰年

啓者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長二百尺闊
十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租
請到全安燕梳公司內面議便是
光安輪船公司謹
甲辰年 五月 廿三日 一國日

新興隆土榨油酒庄

啟者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠炮竹浮
白付竹絲苗白米家口土榨米自榨頂上土生油兼辦各
種色酒氣味醇久已馳名中外見富商賜顧轉轉維
艱今特開設一舖在德輔道西門牌壹百九十九號即三
角埔頭以便貴客隨時利取如定辦各貨依期不誤至蒙
日前光顧及將來交易銀兩請交到本館櫃面蓋回收銀圖
章為實幸勿誤交是荷
光緒三十年 六月初八日 新興隆謹啟

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸
散其功效驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒
我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂
於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大
馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路
門牌貳百貳拾號太和堂黃祥華招牌庶不致誤
萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸
追風蘇合丸 參茸衛生丸 慶茸寧坤丸 甘露午時茶
八寶紅靈丹 六味地黃丸 參茸寧坤丸 調經種子丸
兒科回春丹 珍珠百勝散 萬應如意茶 萬應如意散
光緒廿五年 四月廿四日 粵東香港 太和堂黃祥華啟
省城佛嶺

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬良孫馳名藥丸店三樓
利商公司由後門登進 (德律風第四百八十號)
甲辰年 九月 十一日 三三申

省港馬百良馳名膏丹丸散

店新設在香港上環大馬路三
百一拾號門牌
馳名百勝珍珠散萬應如意油
○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送不備錄
光緒三十年 九月初三日 省港馬百良馳名藥丸店啟

廣 告

BURMAH OIL
COMPANY LTD.
清期而且燈燭耐久
貴客光顧請到本行面商為望
一千九百零四年 十月 廿六號
全權代理人天祥洋行謹啟

香港九龍置業按揭

有限公司告白
啟者本公司由庚申年五月甲辰年第五屆股本銀壹萬已集
滿通息登分定期於本年七月二十日開派屆期請持息
摺到本公司寫字樓收取是荷此奉佈
甲辰年 七月二十日 總理人周少岐謹啟

威比輝亞火燭燕梳告白

啟者威比輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖
棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極
善 諸尊光顧請移玉至上海路鴨嘴街門牌十八號本分
局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈
光緒十八年 十一月 廿三日 架刺滑治謹啟

行沙露 面打火 保險公司

啟者本行沙露公司向在香港開設
多年今在澳門設立分局由廉珍公司
代理專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢
私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷
捷所有規矩悉照妥善 諸尊光顧請
移玉至澳門龍崗街第二十六二十八
號門牌廉珍公司本分局代理或向廉
理公司買辦李沐生面商議價甚相宜
此佈
壬寅年十一月廿六日 時好公司啟

行沙露 面打火 保險公司

啟者本公司專保岸上各屋宇
貨物傢私衣箱等無火燭之虞
倘有失慎賠償快捷規矩妥善
貴客光顧請移 到本公司
面議亦可至於保費則有本行
收條由本辦房看人取方為
實據此佈
壬寅年 十一月 廿六日
好時洋行謹啟

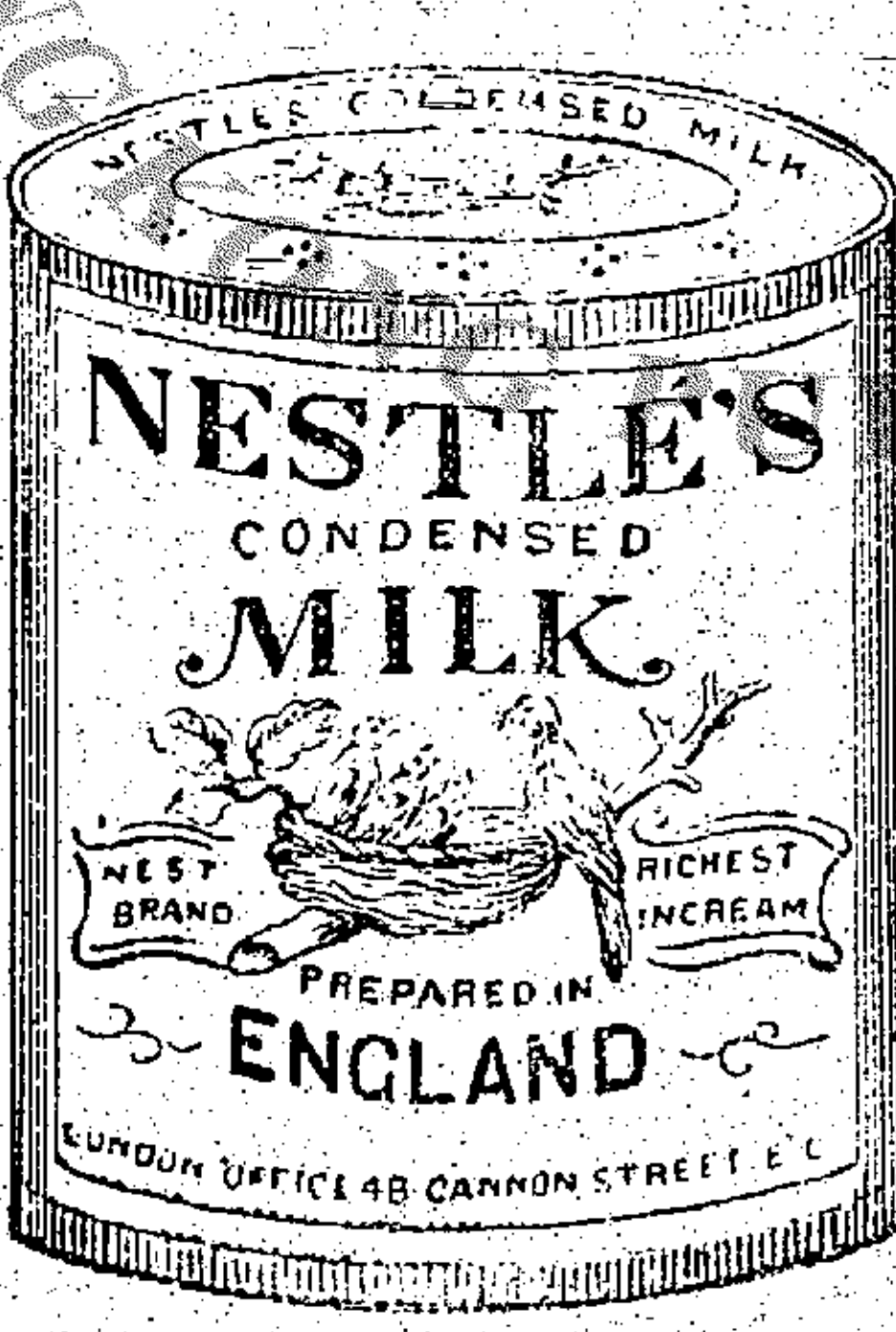
忠 驛 馬 房 告 白

啟者本馬房設在跑馬場黃埔堤頭即舊東山牛房常有新
式時款雙馬車出租價甚相宜馬車之馬高六尺身軀合
適宜凡駕車者均能如意所僱之馬夫俱極穩健且招呼
妥當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口昌昌隆珠寶
玉器號內以便貴客賜顧隨時可車馬臨門矣德律風
百六十六號
癸卯年 元月 初六日 本馬房謹啟

恒安火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保
護來往中外通商各港口岸輪船貨物無水
火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻
妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二
百九十五號 諸君光顧請到本公司投保
外埠則由代理人接辦所留意不勝欣望
貨倉現未理妥此佈
辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 謹啟
協理人譚寅輝

HENRI NESTLE



啟者本公司所製之雀巢牛奶係各大醫家所為世間最美
最有益牛奶能令兒童強壯壯本局為世間最大之製造牛奶
行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處工人

三千二百名皆至美而價至廉消行至遠 諸君不吝賜顧
則雀巢牛奶必取雀巢標者方可以其子嬰孩及貧弱者最
為適用且能耐久不與各處俱有發售 諸尊光顧請為細
別優劣方知雀巢之牛奶遠勝別標也
甲辰年 四月 十八日 美國利呢呢藥房

義記煤炭

啟者本號專辦各港正色煤炭發客價
甚相宜 貴客光顧請移玉至中環與
芝街門牌第十四號面商可也
庚子年 八月初四日 中環與隆街義記啟

新到真高麗參

本店代售高麗真參石先生真參已有三年凡染虛勞血症
瘧痢滑精淋瀝腰膝中風中暑霍亂核疫痰核癰疽瘰癧後寒
熱諸病疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗寄到新參
最大者每枝至三四五六錢品極好價甚相宜先生十月念
後往星加坡 (每兩) 大號五元 二號四元半
三號四元 四號三元半 五號三元
光緒三十年 三月 十七日 三三申
香港海傍金魚行新巨泰 蘇杭街濟生堂 全啟

德安洋面兼火燭保險

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保內地外洋輪船帆
船及貨物往來中外各港口岸洋面無意外之虞並在本港
兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免火險之累者本
公司均可受保所有章程均照英例辦理務臻妥善
諸尊光顧請至南北行街六拾七號門牌本公司總寫字樓
投保外埠則由代理人接辦所留意不勝欣幸此佈
甲辰年 正月初五日 司理人趙楚山 謹啟

福安洋面火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保內地外洋輪船帆
船及貨物往來中外各港口岸洋面無意外之虞並在本港
兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免火險之累者本
公司均可受保所有章程均照英例辦理務臻妥善
諸尊光顧請至南北行街六拾七號門牌本公司總寫字樓
投保外埠則由代理人接辦所留意不勝欣幸此佈
光緒廿七年 正月初五日 司理人 吳秀生 謹啟

上等眼鏡

時款金銀鑲表 鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾 藥水衛生眼鏡
五色眼鏡肉盒 修磨鑲表各等
唐洋金器作銀 精鑲鑽石戒指
本號前在中環十餘年現遷同上環
大馬路二奶巷口一百九十二號門
牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉
步是荷 成安號謹啟

源 德

乾片放大影鏡
新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜
香港中環花街門牌廿七號
石街口開張省城和銅街側
德字里生昌隆藥房內發售
粵東省城香港德源謹啟



香港代理人屈臣氏大藥房

廣智錄

甲辰年拾月廿玖日
香港華字日報附錄

恒安洋酒價列

三星威士忌酒每樽	二元二五	小樽一元二
二星威士忌酒每樽	一元八五	小樽一元
一星威士忌酒每樽	一元六五	小樽九角
四星威士忌酒每樽	一元九五	小樽一元一
三星威士忌酒每樽	一元二	小樽九角五
二星威士忌酒每樽	一元	小樽九角
一星威士忌酒每樽	九角五	小樽八角五
四星威士忌酒每樽	一元二	小樽一元
三星威士忌酒每樽	一元	小樽九角五
二星威士忌酒每樽	九角五	小樽九角
一星威士忌酒每樽	九角	小樽八角五
四星威士忌酒每樽	一元	小樽九角五
三星威士忌酒每樽	九角五	小樽九角
二星威士忌酒每樽	九角	小樽八角五
一星威士忌酒每樽	八角五	小樽八角
四星威士忌酒每樽	九角五	小樽九角五
三星威士忌酒每樽	九角	小樽九角
二星威士忌酒每樽	八角五	小樽八角五
一星威士忌酒每樽	八角	小樽八角
四星威士忌酒每樽	九角五	小樽九角五
三星威士忌酒每樽	九角	小樽九角
二星威士忌酒每樽	八角五	小樽八角五
一星威士忌酒每樽	八角	小樽八角

文苑

桃源渡江圖序

番禺潘定桂子駿

夫歌傳桃口訪居士於香山山泰桃花和質人之鐵笛天台得路終結劉晨之緣武陵知津便通漁父之棹自是詩人本色況當兒女深情此音友郭瑞舟桃葉渡江圖之所由作也瑞舟夙植慧根自明情懷降義城之威鳳生即集眉咏崔狂之驚鴻詩成充口愛利妙士具有俊才屬在中年跌蕩湖海栽花選色指水盟心維時珠女中有秦雲者翽若驚鴻身如綵鳳頭纏錦錦但知歌唱越調年及天桃卻道雙飛孔雀但求阿母平分天上之春何必哀哀請解江星之佩則珠簾繡幔圍住香風錦繡牙欄列成花市吹來仙樂便認松江之船榜到朝雲知是東坡之妾况復羅橫惜別衛玠情各關新妝偏工綉詩龍酒虎高會十種之仙蓮潔清並入群芳之譜髮草綠頭紅花紅此中客集惟僕最密邇年於燈船名原潮生風熱數如山之日歷歎逝水之年華汾江舊事已無鴻迹留痕珠海新愁更被絲絲繫轉轉落花時節無可奈何獨憐飛絮非相逐未嫁免作琵琶之婦願列會稠之詞語出傷心情甘並命固宜榮少叔之魂更願王郎之涕已爾乃綴波紅飛花雨籠開鸛鳴舟泛青鈴百歲同心利有攸往二月初吉體無咎言由是款乃一聲乎而後我率西水清居河之陽釋褐祝金花夫人盥藥桃根阿姊桃浪則中流照影桃梢則夾岸迎人又况彼簪翡翠不逢如錦之津靴踏句驪詩阿嬌之屋從此綠衣捧硯紅袖添香指來參昂小星圓偏銀燭壁月還呼小小寫出真愛付招子鶴舟作圖傳之翻古人之舊意亦香區之韻事矣僕自江頭一別花外經年暇時明問訊小極第見縹緲戶寂然莫追倉庚之韻珠簾隔處頻聞離鳳之聲乃知暗窗丹唇亦既抱子瑤環纖纖已弄阿侯始知美人終多難福因賦感得詩十

廣驛

凌雲倚劍小像為高太極徵君題

老蘭填詞

調倚劍兒嬌
焚南心事幾知否是瓜年眉彎纖月弓彎新月小小嬌娟風塵愁短劍氣長劍倚花前英雄兒女神仙俠女我見猶憐

區宇

現在錦繡堂對面開筆
十二月初一在文武廟前

興店
壬寅年 六月廿四日 廿二 官富公司啟

張大鵬白濁丸

此丸專治白濁沙淋
一服下注輕症
二服下注重症
三服下注下疳
四服下注下疳
五服下注下疳
六服下注下疳
七服下注下疳
八服下注下疳
九服下注下疳
十服下注下疳

鹿角酒食店

第一 鷄絲菜湯	第二 捲筒魚	第三 吉列鰻魚	第四 豬蹄車厘	第五 會西螺	第六 周打雞	第七 燒羊腩	第八 燴火腿	第九 凍肉	第十 架厘蝦
十一月廿九日小食十二點至三點每位收銀九毫	第一 火腿且花湯	第二 蛤魚	第三 蝦巴地	第四 青豆白鴿	第五 英會雞	第六 燒牛仔腩	第七 焗火腿	第八 凍豬脚	第九 架厘且
十月廿九日小食十二點至三點每位收銀九毫	第一 火腿且花湯	第二 蛤魚	第三 蝦巴地	第四 青豆白鴿	第五 英會雞	第六 燒牛仔腩	第七 焗火腿	第八 凍豬脚	第九 架厘且

太古洋行

倫敦蘭加射火險
雷亦時千餘火險
巴列天公司火險
柯厘仁公司火險
中國各處火險
承保除通商
埠外所有內
地並港口招
人承辦代理

富林野竹園